

قائمة المصادر والمراجع

أولاً: المصادر الأجنبية

ثانياً: المصادر الأجنبية المعربة

ثالثاً: المصادر العربية

رابعاً: المصادر الأجنبية

خامساً: المراجع العربية والمعربة

سادساً: دوائر المعارف والقواميس

قائمة المختصرات

A.H.R.	American Historical Review.
B	Byzantion.
B.F.	Byzantinische Forschungen.
B.J.E.L.	Bulletin of The John Rylands Library.
Ch.H	Church History.
C.H.I	The Cambridge History of Islam.
C.M.H.	Cambridge Medieval History.
C.S.C.O.	Corpus Scriptorum Christianorum Orientalium.
C.S.G.B.	Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae.
D.M.A.	Dictionary of The Middle Ages.
D.O.P.	Dumbarton Oaks Papers.
E.I.	The Encyclopaedia of Islam.
G.O.T.R.	Greek Orthodox Theological Review.
J.C.B.S.	International Congress of Byzantine Studies.
J.A.	Journal Asiatique.
J.H.S.	Journal of Hellenic Studies
J.M.H.	Journal of Medieval History.
J.N.E.S.	Journal of Near Eastern Studies.
M.G.H.SRG.	Monumenta Germaniae Historica, Scriptores Rerum Germanicarum.
M.G.H.ss	Monumenta Germaniae Historica,

	Scriptores.
M.S.	Medieval Studies.
N.E.B.	New Encyclopaedia Britannica.
O.D.B.	The Oxford Dictionary of Byzantium.
R.E.B.	Revue Des Etudes Byzantines.
R.H.C.	Recueil des Historiens des Croisades
R.H.G.F	Recueil des Historiens des Gaules et de la France.
R.S.	Rolls Series.
Sp	Speculum
T	Traditio
T.A.D.	Tarih Arastirmalari Dergisi.
U.B.H.S.	University of Birmingham Historical Society.
W.Z.K.M.	Winer Zeitschrift Fur Die Kunde Des Morgenlandes

أولاً: المصادر الأجنبية

- Albert D'Aix, *Historia Hierosolymitana*, ed. R.H.C. – H.Occ., 4, (Paris 1879).
- Ambroise, *The Crusade of Richard Lion- Heart*, English Trans, Hubert, M.J., (New York 1941).
- Anna Comnena, *The Alexiad*, English Trans. Sewter, E.R.A., (London 1969).
- Annales Egmundani*, ed, Pertz, GH. MGH.ss, vol. 16, (Hanover 1859).
- Annales Herbipolenses*, ed Pertz, G.H., M.G.H.ss., 16, (Hanover 1859).
- Annales Magdeburgenses*, ed., Pertz, G.H., M.G.H.ss, 16 (Hanover 1859).
- Annales Palidenses* ed. Pertz. G.H., M.G.H.ss., vol. 16, (Hanover 1859).
- Anonymi Auctoris Chronicon*, ed. Albert, A., C.S.C.O., Vol. 354, part2.
- Anonymus, *Second Pars Historiae Ihierosolimitanae*, R.H.C. H–Occ, Vol. 3, (Paris 1866).
- Ansbert, *Historia de Expeditione Friderici Imperatoris*, ed., Chroust, A., M.G.H. SRG., N.S., Vol. 5, (Munch 1989).
- Arnold of Lubeck, *Chronica Slavorum*, ed Pertz, G.H., M.G.H.ss, Vol. 21, (Hanover 168).
- Attaliatae, M., *Historia*, ed. Backer. I., C.S.H.B., (Bonn 1853).
- Benedict of Peterborough, *The Chronicle of The Reigns of*

- Henry II and Richard I, A.D. 1169–1192, ed. Stubbs, W., R.S., 2 vds, (London 1867).
- Bryennios, N., *Les Quatre Livres des Histoires*, French Trans. Gregoire, H., B., 23 (1953), (1957).
- Burchard Von Ursberg, *Die Chronik des Propstes*, ed. Holder-Egger, O. & Simson, B., M.G.H.SRG., (Hanover 1916).
- Cedrenus, G., *Historiarum Compendium*, ed. Bekker, C.S.H.B., (Bonn 1839).
- Choniates, N., *O City of Byzantium: Annales of Nicetas Choniates*, English Trans. Magoulias, H., (Detroit 1984).
- Chronico Ecclesiae Santi Dionysii* (eds), Bouquet M. & Others R.H.G.G., Vol. 12, (Paris 1877).
- Chronico Mauriniacensi*, (eds.), Bouquet, M. & Others, R.H.G.F., Vol. 12 (Paris 1877).
- Conrd III, Letter to Wilbald, in: R.H.G.F., Vol. 15, (Paris 1878).
- Ekkehard of Aura, *Hierosolymita*, R.H.C–H.Occ., Vol. 5, (Paris 1886).
- Gervase of Canterbury, *Historical Works*, ed Stubbs, W., R.S., Vol. 73, (London 1879–1880).
- Gotfridi Anonymus Rhenani, *Historia et Gesta Ducis Gotfrid*, R.H.C. H–Occ., Vol. 5, (Paris 1895).
- Guibert of Nogent, *Historia quae Dicitur Dei Per Francos*, R.G.C.H.– Occ, Vol. 4, (Paris 1879).
- Helmold, *The Chronicle of The Salavs*, English Trans Tschan, F.J., (New York 1935).

- Historia Peregrinorum, ed Chroust, A., M.G.H.SRG, N.S.,
Vol. 5, (Munch 1989).
- John of Salisbury, The Historia Pontificalis, English Trans.
Chibnall, M., (Oxford 1986).
- Kinnamos, J., Deeds of John and Manuel Comnenus, English
Trans. Brand, Ch., (New York 1976).
- Louis VII, Letter to Suger, in R.H.G.F., Vol. 15 (Pairs 1878)
pp. 495–96.
- Magnus of Reichersberg, Chronica Colleta, ed, Pertz, G.H.,
MG.H.ss Vol. 17 (Hanover 1860)
- Matthieu D'Edesse, Chronique de Matthieu D'Edesse (962–
1136) avec la Continuation de Gregoire le Pretre Jusqu'en
1162. French Trans. Dulaurier, M.E., (Parise 1858).
- Odo of Deuil, De Profectione Ludovici VII in Orientem, ed &
English Trans. Berry, V.G., (New York, 1948).
- Orderic Vitalis, Historia Ecclesiastica, English Trans Chibnall,
M., Vol. 5, (Oxford 1975).
- Otto of Freising, The Deeds of Frederick Barbarossa, English
Trans. Miero, C.C., (Columbia 1966).
- Otto of St. Blasien, The Third Crusade 1189–1190, in:
Thatcher, O.J., & Mcneal, E.H. A Source Book for
Mediaeval History, (America 1905).
- Ricardo, Chronicles and Memorials of The Reign of Richard I,
ed., Stubbs W.,R.s., (London 1964).
- Roger of Hoveden, The History of England and The Others
Countries of Europe from A.D. 732– to A.D. 1201, English

- Trans Henry, T.R. Vol. I, (London 1853).
- Roger of Wendover, *Flowers of History*, English Trans. Giles, J.A., (London 1849).
- Scylitzae, I., *Exoerpta ex Breviaria Historica Ioannis Scylitzae Curopalatae*, in: Cedrenus, Vol. 2, pp. 641–744.
- Vinsovs G., *Itinerary of Richard I and Others to the Holy Land*, (New York 1969).
- William of Newburgh, *The History of English Affairs*, English Trans. Walsh, p. G. & Kennedy, M.J., Book I, (London 1988).
- Zonaras, J., *Epitomae Historiarum*, ed. Buttnerwobst, C.S.H.B., Vol. 3, (Bonn 1839).

ثانياً: المصادر الأجنبية المعربة

أناكومينا، الالكسياد، الموسوعة الشامية في تاريخ الحروب الصليبية، ترجمة / سهيل زكار، ج ٦، (دمشق ١٩٩٥).

بطرس توديود، تاريخ الرحلة إلى بيت المقدس، نقله إلى الإنجليزية / جون هيوغ هيل ولوريتا. ل. هيل، نقله إلى العربية / حسين محمد عطية، (الإسكندرية ١٩٩٩).
ذيل تاريخ وليم الصوري (النص)، الموسوعة الشامية في تاريخ الحروب الصليبية، ترجمة / سهيل زكار، (دمشق ١٩٩٣).

الرهاوي المجهول، روايات المؤرخ الرهاوي المجهول عن الحملتين الأولى والثانية، الموسوعة الشامية في تاريخ الحروب الصليبية، ج ٥، (دمشق ١٩٩٥).
ريمونداجيل، تاريخ الفرنجة غزاة بيت المقدس، ترجمة إلى الإنجليزية / جون هيوغ هيل - لوريتا ل هيل، ترجمة إلى العربية / حسين محمد عطية، (الإسكندرية ١٩٩٠).

فوشيه الشارترى، تاريخ الحملة إلى القدس (١٠٩٥-١١٢٧م)، ترجمة من اللاتينية / فرنسيس ريتا ريان، ترجمة إلى العربية / زياد جميل العسلي، (الأردن ١٩٩٠).
المؤرخ المجهول، أعمال الفرنجة وحجاج بيت المقدس، ترجمة / حسن حبشي، (القاهرة ١٩٥٨).

ميخائيل الكبير، تاريخ ميخائيل الكبير، ترجمة / غريغوريوس صليبا شمعون، ٣ أجزاء (حلب ١٩٩٦).
وليم الصوري، الحروب الصليبية، ترجمة / حسن حبشي، ٤ أجزاء، (القاهرة، ١٩٩١-١٩٩٤)،

ثالثاً: المصادر العربية:

- ابن الأثير، (عز الدين أبو الحسن، ت ٦٣٠هـ/ ١٢٣٢م).
- الكامل في التاريخ، تحقيق / أبي الفداء عبد الله القاضي، ١١ جزء، (بيروت ١٩٩٨).
- ابن ابيك الدواداري (ابو بكر بن عبد الله، ت ٧٣٦هـ/ ١٣٣٥م).
- كنز الدرر وجامع الغرر، ج ٧، الدر المطلوب في أخبار بني أيوب، سعيد عبد الفتاح عاشور، (القاهرة ١٩٧٢).
- ابن بطوطة (أبو عبد الله محمد، ت ٧٧٩هـ/ ١٣٧٧).
- تحفة النظار في غرائب الأمصار وعجائب الأسفار، (بيروت د:ت).
- ابن الجوزي (أبو الفرج عبد الرحمن، ت ٥٩٧هـ/ ١٢٠٠م).
- المنتظم في تاريخ الملوك والأمم، ١٠ أجزاء، في ٥ مجلدات (حيدر آباد ١٣٥٩هـ).
- ابن خلكان (ابو العباس شمس الدين أحمد، ت ٦٨١هـ/ ١٢٨٢م)
- وفيات الأعيان وأنباء الزمان، تحقيق / يوسف علي طويل - مريم قاسم طويل، ٦ أجزاء (بيروت ١٩٩٨م).
- ابن شداد (القاضي بهاء الدين، ت ٦٣٢هـ/ ١٢٣٤م):
- النوادر السلطانية والمحاسن اليوسيفية، المعروف بسيرة صلاح الدين الأيوبي، تحقيق / سعد كريم الفقي، (الإسكندرية ١٣٤٦هـ).
- ابن العبري (ابو الفرج جمال الدين، ت ٦٨٥هـ/ ١٢٨٦م).
- تاريخ الزمان، نقله إلى العربية / أسحق أرملة، (بيروت ١٩٨٦).
- ابن العديم (عمر بن أحمد بن هبة الله، ت ٦٦٠هـ/ ١٢٧٨م):
- زبدة الحلب في تاريخ حلب، تحقيق / سامي الدهان، ٣ أجزاء، (دمشق ١٩٥١).
- ابن القلانسي (أبي يعلى حمزة، ت ٥٥٥هـ/ ١١٦٠م).
- ذيل تاريخ دمشق، (بيروت ١٩٠٨).
- ابن واصل (جمال الدين محمد، ت ٦٩٧هـ/ ١٢٩٨م).
- مفرج الكروب في أخبار بني أيوب، ٥ أجزاء، ج ٢، عصر - صلاح الدين ٥٦٩ - ٥٨٩ هـ = ١١٧٤ - ١١٩٣ م، تحقيق / جمال الدين الشيال (القاهرة ١٩٥٧).
- ابن الوردي (زين الدين عمر، ت ٧٥٠هـ/ ١٣٤٩م).

- تنمية المختصر في أخبار البشر، جزءين، (القاهرة ١٢٨٥).
- أبو شامة (شهاب الدين بن عبد الرحمن ٦٦٥هـ/ ١٢٦٨م).
- الروضتين في أخبار الدولتين النورية والصلاحية، تحقيق/ إبراهيم الزيتون، ٥ أجزاء، (بيروت ١٩٩٧).
- أبو الفدا (عماد الدين إسماعيل، ت ٧٣٢هـ/ ١٣٣٢م).
- تقويم البلدان، (باريس ١٨٤٠).
- المختصر في أخبار البشر، تحقيق/ محمود ديوب، جزئين، (بيروت ١٩٩٧).
- البغدادي (صفي الدين عبد المؤمن، ت ٧٣٩هـ/ ١٣٦٥م).
- مراصد الإطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع، تحقيق/ علي محمد البجاوي، ٣ أجزاء، (القاهرة ١٩٥٤).
- بنيامين التطيلي، ت ٥٦٩هـ/ ١١٧٣م.
- رحلة ابن يونه الأندلسي- إلى بلاد الشرق الإسلامي، ٥٦١هـ- ٥٦٩هـ، ترجمة/ عزرا حداد، (بيروت ١٩٩٦).
- الحريري (أحمد بن علي، ت في القرن السابع الهجري/ الثالث عشر الميلادي).
- الاعلام والتبيين بخروج الفرنج الملاعين على ديار المسلمين، تحقيق/ سهيل زكار، (دمشق د. ت).
- الحسيني (صدر الدين بن علي، ت ٥٧٥هـ/ ١١٨٠م).
- أخبار الدولة السلجوقية، تحقيق/ محمد إقبال، (بيروت ١٩٨٤).
- الحنبلي (أحمد بن إبراهيم، ت ٨٧٦هـ/ ١٤٧١م).
- شفاء القلوب في مناقب بني أيوب، تحقيق/ ناظم رشيد، (العراق ١٩٧٨).
- الحنبلي (مجير الدين عبد الرحمن، ت ٩٢٨هـ/ ١٥٢٢م).
- الأانس الجليل بتاريخ القدس والخليل، تقديم/ محمد بحر العلوم، جزءين، (العراق ١٩٦٨).
- الراوندي (محمد بن علي، ت ٥٩٩هـ/ ١٢٠٣م).
- راحة الصدور وآية السرور في تاريخ الدولة السلجوقية، ترجمة/ عبد النعيم محمد حسنين- فؤاد عبد المعطي الصياد، (القاهرة ١٩٦٠).

- العظيمي (محمد بن علي، ت ٥٥٨هـ/١١٦٣م).
- تاريخ العظيمي، نشر/ كلود كاهن في:
-J. A, Vol. ccxxx (1938), pp. 353-448.
- عماد الدين الأصفهاني (محمد بن محمد بن حامد ت ٥٩٨هـ/١٢٠١م).
- الفتح القسي في الفتح القدسي، تحقيق/ محمد محمود صبيح، (القاهرة ١٩٦٥).
- تاريخ دولة آل سلجوق، اختصار/ الفتح بن علي بن محمد البنداري، (بيروت ١٩٨٠).
- المقرئزي: أحمد بن علي، (ت ٨٤٥هـ/١٤٤٢م).
- السلوك لمعرفة دول الملوك، ٦ أجزاء، الأجزاء من ١-٣ تحقيق/ محمد مصطفى زيادة، (القاهرة ١٩٣٩-١٩٧٢)، الأجزاء من ٤-٦ تحقيق/ سعيد عبد الفتاح عاشور، (القاهرة ١٩٧٢-١٩٧٦).
- النويري (أحمد بن عبد الوهاب ت ٧٧٣هـ/١٣٣٢م)
- نهاية الأرب في فنون الأدب، ٣٢ جزء، ج ٢٦، تحقيق/ محمد فوزي العنتيل، (القاهرة ١٩٨٥)، ج ٢٧، تحقيق/ سعيد عبد الفتاح عاشور (القاهرة ١٩٨٥).
- الهروي (أبي الحسن علي، ت ٦١١هـ/١٢١٤م).
- الإشارات إلى معرفة الزيارات، نشر- وتحقيق/ جانين سورديل طومين، (دمشق ١٩٥٣).
- ياقوت الحموي (شهاب الدين أبو عبد الله، ت ٦٢٦هـ/١٣٢٩م)
- معجم البلدان، تحقيق/ فريد عبد العزيز الجندي، ٧ أجزاء، (بيروت ١٩٩٠).

رابعًا: المراجع الأجنبية:

- Anderson, J.G.C., "The road-system of Eastern Asia Minor with the evidence of Byzantine campaigns". J.H.S., 17(1897), pp., 22-44.
- Angold, M., The Byzantine Empire 1025- 1204: A Political History, (London 1984).
- Archer, T.A., The Crusades, The Story of The Latin Kingdom of Jerusalem, (London 1894).
- Barger. E., in the Track of The Crusaders, (London 1931).
- Bell, K., Mediaeval Europe 1095-1254, (Oxford 1932).
- Belloc, The Crusade, The world's Debate, (London 1937).
- Berry, V.G., "The Second Crusade", in: Setton, K.M., & Baldwin, M.W. (eds), A History of the Crusades, Vol. I, (Philadelphia 1955).
- Brand, Ch., "The Byzantines and Saladin 1185-1192: Opponents of the Third Crusade", Sp., 37 (1962).
- Byzantium Confronts The West 1180-1204, (Cambridge 1968),
- Brehier, L., Les Croisades, (Paris 1928).
- Brice, W.C., "The Turkish Colonisation of Anatolia", B.J.R.L., 38 (1955).
- Brundage, J.A., "An Errant Crusader: Stephen of Blois". T., 16 (1960).
- Crusades, A Documentary Survey, (London 1962).
- Cahen, C., "The Turkish invasion: The Selechukids", in: Setton, K.M. & Baldwin, M.W., (eds), A History of the

Crusades, I, (Philadelphia 1955).

- La Premiere Penetration Turque en Asie- Mineure (Seconde Moitie Du XIe S.), B. 18 (1946- 1948).

- "The Turks in Iran and Anatolia before the Mongol Invasion", in: Setton, K.M.& Baldwin, M.W. (eds) A History of the Crusades, Vol. 2, (Philadelphia 1962).

- "An Introduction to the First Crusade " in: Turcobyzantina et Oriens Christianus, (London 1974), pp. 6-30.

- "Selgukides, Turcomans et Allemands Au Temps de la Troisieme Croisade", W.Z.K.M., 56 (1960), pp. 21-31.

- Per-Ottoman Turkey, English Trans. Williams, J.J., (London 1968).

- Cate, J.L., "The Crusade of 1101", in: Setton, K.M., & Baldwin, M.W., (eds), A History of The Crusades Vol. I, (Philadelphia 1955).

- "A Gay Crusader", B., 16 (1942-1943),

- Chalandon, Essai Sur Le Regne D'Alexis 1^{er} Comnene (1081-1118), (Paris 1900).

- Les Comnenes, Jean II et Manel I Comnene, (Paris 1912).

- Champdor, A., Saladin Le Plus pur Heros de L'Islam, (Paris 1965).

- Charanis, P., "The Byzantine Empire in The Eleventh Century", in: Setton, K.M., & Baldwin, M.W., (eds), A History of the Crusades, Vol. I, (Philadelphia 1955).

- Byzantium, The West and the Origin of the Frist Crusade" B, 19 (1949).

- "A Greek Source on The Origin of the first Crusade", Sp., 24 (1949).
- Cultural Diversity and The Breakdown of Byzantine Power in Aisa Minor", D.O.P., 29 (1975), pp. 3-20.
- "Ami sot The Medieval Crusades and How They were Viewed by Byzantium", Ch.H, 21 (1952), pp. 123-134.
- Church, A.J., The Crusaders, A Story of The War for The Holy Sepulcher, (London 1912),
- Constable, G., "The Second Crusade as Seen by Contemporaries", T., 9 (1953).
- Cowdrey, H.E.J., "The Gregorian Papacy, Byzantium and the first Crusade". B.F., 13 (1988), pp. 145-169.
- "Martyrdom and the First Crusade", in: Edbury, P.W., (ed), Crusade and Settlement, (London 1985).
- Curtis, E., Roger of Sicily and The Norman in Lower Italy 1016-1154, (London 1912).
- Daly, M.W., "Christian Fraternity The Crusaders and The Security of Constantinople 1097-1204", M.S., 22 (1960), pp. 41-91.
- Der Nersessian, S., The Armenia, (London 1969).
- Armenia and The Byzantine Empire, (Cambridge 1944).
- Diehl, Ch., Byzantium: Greatness and Decline, English Trans. Walford, N., (U.S.A. 1957).
- Duggan, A., The story of the Crusades, 1097-1291, (London 1963).
- Duncalf, F., "The Pope's Plan for the Crusade", in: Brimdage,

- J.A. (ed), *the Crusades, Motives and Achievements*, (U.S.A. 1966), pp. 22–27.
- "The Councils of Piacenza and Clermont", in: Setton, K.M & Baldwin, M.W. (eds), *A History of The Crusades, Vol. I*, (Philadelphia 1955), pp. 220–252.
 - "The Peasants' Crusade", *A.H.R.* 26 (1921), pp. 440–453.
 - "The First Crusade: Clermont to Constantinople", in: Setton, K.M., & Baldwin, M.W., (eds), *A History of the Crusades, Vol. I*, (Philadelphia 1955).
 - Eickhoff, E., *Friedrich Barbarossa Im Orient, Kreuzzug und Tod Friedreichs I*, (Tubingen 1977).
 - Elisseeff, N. "The Reaction of The Syrian Muslims After The Foundation of first Lain Kingdom of Jerusalem", in: Shatzmiller, M. (ed), *Crusaders and Muslims in Twelfth Century Syria*, (New York 1993), pp. 162–172.
 - Finlay, G., *History of Greece from Its Conquest by The Romans to the Present Time B.C. 146 to AD 1864*, Vols, 2–3, (Oxford 1877).
 - Fletcher, C.R.L., *The Making of Western Europe, Vol. 2*, (London 1914).
 - Forse, J.H., "Armenians and The First Crusade" *J.A.H.*, 17 (1991).
 - Foss, C., "The Defenses of Asia Minor Against The Turks". *G.O.T.R.*, 27 (1982), pp. 145–205.
 - France, J., *Victory in The East, A Military History of the First Crusade*, (Cambridge 1996).

- Franzius, E., *History of The Byzantine Empire, Mother of Nations*, (New York 1967).
- Georgacas, J.D., *The Names for the Asia Minor Peninsula and A Register of Surviving Anatolian Pre-Turkish Placenames*, (Heidelberg 1971).
- Gibb, H.A.R., "Zengi and The Fall of Edessa", in: Stton, K.M. & Baldwin, M.W. (eds), *A History of the Crusades, Vol. I*, (Philadelphia 1955).
- Grabois, A, "The Crusade of King Louis VII: A Reconsideration", in: Edbury, p. W. (ed), *Crusade and Settlement*, (London 1985), pp. 94–104.
- Grousset, R., *Histoire des Croisades et du Royaume France de Jerusalem*, 3 Vols., (Paris 1934).
- *L'Epopée des Croisades*, (Pairs 1939).
- Grumel, V., "Au Seuil de la Iie Croisade deux Lettres de Manuel Comnene Au Pape", *R.E.B.*, 3 (1945), pp. 143–167.
- Hamilton, *The Crusades*, (London 1998).
- Herrin, J., "The Collapse of the Byzantine Empire in Twelfth Century : A Study of A Medieval Economy", *U.B.H.S.*, 1 (1970), pp. 188–203.
- Hillenbrand, C., *Turkish myth and Muslim symbol The battle of Manzikert*, Edinburg University, (2007).
- Holt, P.M., *The Age of the Crusades, The Near East From the Eleventh Century to 1517*, (New York 1986).
- Hussey, J.M. "The Later Macedonians, the Comneni and The Angeli 1025–1204", *C.M.H.*, Vol. 4, Part 1, (1964).

- Byzantium and The Crusades 1081-1204" in: Setton, K.M & Baldwin, M.W. (eds), A History of the Crusades, Vol. 2 (Philadelphia 1962).
- Johnson, E.N., "The Crusades of Frederick Barbarosaa and Henry VI" in: Setton, K.M., & Baldwin, M.W. (eds), A History of the Crusades, Vol. 2 (Philadelphia 1962), pp. 87-172.
- Kaegi, W., "The Contribution of Archery to The Turkish Conquest Anatolia" Sp., 39 (1964).
- Kafesoglu, I., A History of the Seljuks, English Trans. Leiser, G., (U.S.A. 1988).
- Kerr, A.J.C., The Crusades, (New York 1966).
- Krey, A.C., The First Crusade, Accounts of Eye-Witnesses and Participants (London 1958).
- "William of Tyre, The making of An Historian in the Middle Ages", SP., 16 (1941).
- Lamb, H., The Crusades, Iron Men & Saints, (New York 1942).
- Laurent, J. "Byzance et Les Origines du Sultant de Roum", Etudes Sur L' Histoire et sur L' Art de Byzance, in: Melanges Charles Diehl, Vol. I, (Paris 1930).
- Byzance et Les Turcs Seldjoucides dans L'Asie Occidentale Jusqu'en 1081, (Paris 1913).
- Lilie, R.J., "Twelfth- Century Byzantine and Turkish States", B.F., 16 (Amsterdam 1991).
- Byzantium and The Crusader Sates 1096-1204, English Trans. Morris, J.C., & Ridings, J.E., (Oxford 1993).

- Louis and Riely-Smith, *The Crusades, Idea and Reality 1095-1274*, (London 1981).
- Magdalino, P. *The Empire of manuel I Komnenos 1143-1180* (Cambridge 1997).
- Mills, C., *The History of the Crusades for The Recovery and Possession of the Holy Land, 2 Vols.*, (London 1828).
- Munro, D.C., "Did the Emperor Alexius 1 Ask for Aid at the Council of Piacenza 1095?" *A.H.R.*, 27 (1922) pp. 731-33.
- *The Speech of Pope Urban II at Clermont*", *A.H.R.*, II (1906).
- "Papal Proclamation of The Crusade" In: Brundage, J.A. (ed), *Crusades, motives and Achievements*, (U.S.A. 1966), pp. 7-11.
- *The Kingdom of the Crusaders*, (New York 1935).
- Munz, P., *Frederick Barbarossa: A Study in Medieval Politics*, (London 1969).
- Nesbitt, J.W., "The Rate of March of Crusading Armies in Europe", *T*, 19 (1963), pp. 167-182.
- Norwich, J.J., *Byzantium, The Decline and Fall*, (New York 1996).
- Oldenbourg, Z., *The Crusades, English Trans.*, Carter, A., (New York 1967).
- Oman, Ch., *A History of the Art of War in The Middle Ages, Vol. I, A.D. 378-1278*, (London 1924).
- Ostrogorsky, G., *History of Byzantine state, English Trans.* Hussey, J.M., (London 1957).

- Oswald, M., *Asia Minor, With 160 Pictures in Photogravure, 8 Colour Plates*, (London 1963).
- Ottin, M., *Land of Emperors and Sultans: The Forgotten Cultures of Asia Minor*, (London 1964).
- Pacaut, M., *Frederick Barbarossa, English Trans. Pomerans, A.J.*, (London 1970).
- Payne, R., *The Dream and The Tomb, A History of The Crusades*, (U.S.A. 1984).
- Pernoud, R., *History in the Making The Crusades*, (London 1962).
- Pococke, R., *A Description of The East and Some Other Countries, Vol. 2, part 2, Observation on the Island of the Archipelago, Asia Minor, Thrace, Greece and Some Other Parts of Europe*, (London 1845).
- Pryor, J.H., "The Oaths of the Leaders of the First Crusade to Emperor Alexius I Comnenus: Fealty, homage", *Parergon*, N.S., 2 (1984), pp. 111–141.
- Ramsay, M.W. *The Historical Geography of Asia Minor*, (Amsterdam 1962).
- Richard, J. *Histoire des Croisades*, (Fayard 1996).
- Riley-Smith, J., *The Crusades, A Short History*, (London 1987).
- Rousset, P. *Histoire des Croisades*, (Paris 1957).
- Rowe, J.G., "The Origins of The Second Crusade: pope Eugenius III, Bernard of Clairvaux and Louis VII of France", in Gervers, M. (ed), *The Second Crusade and Cistercians*, (New

York 1992).

- Runciman, S., "The First Crusaders' Journey Across The Balkan Peninsula" B, 19 (1949), pp. 79-89.

- "The First Crusade: Constantinople to Antioch" in: Setton, K.M. & Baldwin, M.W. (eds). A History of the Crusades, I, (Philadelphia 1955).

- Savvides, A.G.C., Byzantium in the Near East: Its Relations With The Seljuks Sultanate of Rum in Asia Minor, The Armenians of Cilicia and The Mongols A.D.C. 1192-1237, (Thessalonica 1981).

- Sayar, M., "The Empire of The Saljuqs of Asia Minor" J.N.E.S., 10, No 4. (oct., 1951), pp. 268-80.

- Stevenson, W.B., The Crusaders in The East (Cambridge 1968).

- Sybel, H., The History and Literature of The Crusades, English Trans. Gordon, L.D., (London 1965).

- Taeschner, F., "The Turks and The Byzantine Empire to the End of the Thirteenth Century", C.M.H., Vol. 4, part I, (1964), pp. 736-752.

- Topping, P. "Eudes De Deuil", Sp, 26 (1951), pp. 385-7.

- Toumanoff, C., "The Background to Mantzikert" I.C.B.S., (September 1966), pp. 411-426.

- Treadgold, W., A History of the Byzantine State and Society, (U.S.A. 1997).

- Turan, O., "Anatolia in the Period of the Seljuks and The Beyliks", C.H.I., Vol. I (1970), pp. 231-262.

- Vasiliev, A.A., History of the Byzantine Empire 324–1453, I, (Madison 1958).
- Vryonis, S., "Nomadization and Islamization in Asia Minor" D.O.P., 29 (1975), pp. 43–71.
- "Byzantium: the Social Basis of Decline in The Eleventh Century" in: Byzantium: Its Internal History and Relations with The Muslim World, (London 1971).
- "Problems in The History of Byzantine Anatolia", T.A.D.I (1963), pp. 113–132.
- The Decline of medieval Hellenism in Asia Minor and The Process of Islamization From the Eleventh Through The Fifteenth Century, (London 1971).
- Walker, C.H., "Eleanor of Aquitaine and the Disaster at Cadmos Mountain on The Second Crusade", A.H.R., 55 (1949–1950).
- Webster, M., Webster's New Geographical Dictionary, (New York 1972).
- Wise, T., The Wars of The Crusades 1096–1291, (London 1978).
- Wittek, P., "Deux Chapiters de L'Histoire des Turcs de Roum", BII, (1936), pp. 285–319.

-

خامسًا: المراجع العربية والمعربة:

إبراهيم أحمد العدوي،

الإمبراطور البيزنطية والدولة الإسلامية، (القاهرة ١٩٥١).

إسحاق عبيد،

روما وبيزنطة من قطيعة فوشيوس حتى الغزو اللاتيني لمدينة قسطنطين، (القاهرة

١٩٧٠).

إسحق أرملة،

الحروب الصليبية في الآثار السريانية، (بيروت ١٩٢٩).

أسمت غنيم،

العلاقات البيزنطية الألمانية أثناء الحملة الصليبية الثانية في ضوء وثائق كيناموس،

(الإسكندرية ١٩٨٨).

- العلاقات السياسية بين الدولتين البيزنطية والفاطمية ٩٦٩-١٠٩٤، رسالة ماجستير

غير منشورة- كلية الآداب- جامعة الإسكندرية، ١٩٦٨.

أميل (بول)،

تاريخ أرمينيا، عرض مبسط لتاريخ الشعوب الأرمنية منذ فجر التاريخ حتى اليوم،

ترجمة/ شكري علاوي، (بيروت د.ت).

أومان،

الإمبراطورية البيزنطية، ترجمة/ مصطفى طه بدر (القاهرة ١٩٥٣).

باركر (آرنست)،

الحروب الصليبية، ترجمة/ السيد الباز العريني، (بيروت د.ت).

بردج (انتوني)،

تاريخ الحروب الصليبية، ترجمة/ أحمد غسان سبانو، نبيل الجيرودي، (دمشق

١٩٨٥).

بسام العسلي،

الأيام الحاسمة في الحروب الصليبية، (بيروت ١٩٧٨).

تيسير بن موسى،

نظرة عربية على غزوات الفرنج من بداية الحرب الصليبية حتى وفاة نور الدين، (ليبيا د.ت).

جان أحمرانيان،

من هم الأرمن؟، (القاهرة ١٩٧٨).

جوزيف نسيم يوسف،

العرب والروم واللاتين في الحروب الصليبية الأولى، (الإسكندرية ١٩٨٩).

حامد زيان غانم،

الإمبراطور فردريك بربروسا والحملة الصليبية الثالثة، (القاهرة ١٩٧٧).

حسن حبشي،

الحرب الصليبية الأولى، (القاهرة ١٩٤٧).

حسن عبد الوهاب حسين،

"أثر العوامل الجغرافية على الحروب الصليبية منذ الحملة الأولى حتى معركة حطين (١٠٩٧-١١٨٧م / ٤٩٠-٥٨٣هـ)"، ضمن كتاب مقالات وبحوث في التاريخ الاجتماعي للحروب الصليبية، (الإسكندرية ١٩٩٧).

حسين محمد ربيع،

دراسات في تاريخ الدولة البيزنطية، (القاهرة ١٩٩٣).

حسين محمد عطية،

إمارة أنطاكية الصليبية والمسلمون ١١٧١-١٢٦٨م / ٥٦٧-٦٦٦هـ، (الإسكندرية ١٩٨٩).

حسين مؤنس،

رائد نصر المسلمين على الصليبيين نور الدين محمود، سيرة مؤمن صادق، (السعودية ١٩٨٧).

رأفت عبد الحميد،

"بيزنطة وخيانة القضية الصليبية"، ضمن كتاب قضايا من تاريخ الحروب الصليبية، (القاهرة ١٩٩٨).

- رايس (تامارا تالبوت)،
السلاجقة تأريخهم وحضارتهم، ترجمة/ لطفي الخوري - إبراهيم الداقوقي، (بغداد
١٩٦٨).
- رنسيان (ستيفن)،
تاريخ الحروب الصليبية، ترجمة/ السيد الباز العريني، ٣ أجزاء، (القاهرة ١٩٩٣).
- ريل سميث (جوناثان)،
الحملة الصليبية الأولى وفكرة الحروب الصليبية، ترجمة/ محمد فتحي الشاعر، (القاهرة
١٩٩٣).
- زابوروف (ميخائيل)،
الصليبيون في الشرق، ترجمة/ إلياس شاهين، (موسكو ١٩٨٦).
- زبيدة محمد عطا،
بلاد الترك في العصور الوسطى بيزنطة وسلاجقة الروم والعثمانيون، (القاهرة د.ت).
- سالم محمد الحميده،
الحروب الصليبية عهد الوحدة، ٣ أجزاء، (بغداد ١٩٩٣).
- سعيد أحمد برجاي،
الحروب الصليبية في المشرق، (بيروت ١٩٨٤).
- سعيد عبد الفتاح عاشور،
- الحركة الصليبية صفحة مشرقة من تاريخ الجهاد الإسلامي في العصور الوسطى،
جزءين، (القاهرة ١٩٩٣).
- الناصر صلاح الدين يوسف بن أيوب، (القاهرة ١٩٦٥).
- أوروبا العصور الوسطى، جزءين، ج ١، التاريخ السياسي، (القاهرة ١٩٩١).
- سميرة يونس عبد القادر،
النورمان والدولة البيزنطية في القرن الحادي عشر الميلادي، (القاهرة ١٩٩٥).
- سميل (ر. س)،
الحروب الصليبية، ترجمة/ سامي هاشم، (بيروت ١٩٨٢).

سهيل زكار،

مدخل إلى تاريخ الحروب الصليبية، (دمشق ١٩٧٥).

السيد الباز العريني،

- الشرق الأوسط والحروب الصليبية، ج ١، ١٠٥٠-١١٩٣ م، (القاهرة ١٩٦٣).

- الدولة البيزنطية ٣٢٣-١٠٨١ م، (القاهرة ١٩٦٠).

- أجناد الروم، (القاهرة ١٩٥٦).

- مؤرخو الحروب الصليبية، (القاهرة ١٩٦٢).

شاكرا مصطفى،

"دخول الترك الغز إلى الشام في النصف الثاني من القرن الحادي عشر"، مقال مستخرج من مجلة كلية الآداب والتربية جامعة الكويت، العدد الخامس، ١٩٧٤، ص ٤٥-٩٧.

صلاح محمد ضبيع،

دور الألمان في الحروب الصليبية في بلاد الشام ٥٤٠هـ/١١٤٥ م إلى ٦٢٦هـ/١٢٢٩ م، رسالة ماجستير غير منشورة - كلية الآداب - جامعة أسيوط ١٩٩٣.

عادل زيتون،

العلاقات السياسية والكنسية بين الشرق البيزنطي والغرب اللاتيني في العصور الوسطى، (دمشق ١٩٨٠).

عادل عبد الحافظ شحاتة،

العلاقات السياسية بين الإمبراطورية الرومانية المقدسة والشرق الإسلامي ١١٥٢-١٢٥٠ م/٥٤٧-٦٤٨ هـ، (القاهرة ١٩٨٦).

عامرة علي الحمد،

الإمبراطورية البيزنطية والأمراء الصليبيون، دراسة تطبيقية في ضوء العلاقة بين الإمبراطورية البيزنطية وإمارة أنطاكية في عهد الإمبراطور الكسيوس كومنين (١٠٩٨-١١١٨ م)، (القاهرة ١٩٨٠).

عبد الحفيظ محمد علي،

المسلمون والبيزنطيون في شرقي البحر المتوسط فيما بين القرنين ٣-٦هـ-٩-١٢ م، (القاهرة ١٩٨٢).

عبد الرحمن محمد عبد الغني،

"موقف البيزنطيين والفاطميين من ظهور الأتراك السلاجقة بمنطقة الشرق الأدنى الإسلامي في القرن الخامس الهجري/ الحادي عشر الميلادي"، مقال مستخرج من حوليات كلية الآداب، جامعة الكويت، الحولية الخامسة عشر، ١٩٩٤-١٩٩٥، ص ٧٦-١١.

عبد العزيز محمد عبد العزيز،

العلاقات البيزنطية- اللاتينية في عهد الإمبراطور مانويل الأول كومنينوس (١١٤٣-١١٨٠م)، رسالة ماجستير غير منشورة- كلية الآداب- جامعة عين شمس ٢٠٠٠.

عبد الغني إبراهيم رمضان،

السلاجقة والصليبيون من وقعه ملازجرد ٤٦٥هـ/ ١٠٧١م حتى سقوط الرها ٥٣٩-١١٤٤م، رسالة دكتوراه غير منشورة- كلية الآداب- جامعة القاهرة، ١٩٥٨.

عبد الغني محمود عبد العاطي،

السياسة الشرقية للإمبراطورية البيزنطية في عهد الإمبراطور الكسيوس كومنين (١٠٨١-١١١٨م)، (القاهرة ١٩٨٣).

عبد المجيد أبو الفتوح بدوي،

العلاقات بين سلاجقة آسيا الصغرى والدولة الأيوبية، رسالة ماجستير غير منشورة- كلية دار العلوم- جامعة القاهرة، ١٩٧٥.

عبد المنعم ماجد،

العلاقات بين الشرق والغرب في العصور الوسطى، (بيروت ١٩٦٦).

عثمان الترك،

صفحات من تاريخ الأمة الأرمنية الأرمن في ماضيهم وحاضرهم منذ أقدم عصور التاريخ حتى منتصف القرن العشرين، (حلب ١٩٦٠).

عزيز سوريال عطية،

العلاقات بين الشرق والغرب تجارية- ثقافية- صليبية، ترجمة/ فيليب صابر سيف، (القاهرة ١٩٧٢).

علي بن صالح المحميد،

الدانشمنديون وجهادهم في بلاد الأناضول، (الإسكندرية ١٩٩٤).

علي محمد عودة الغامدي،

المجاهد المسلم كمشتكين بين دانشمند بطل الانتصارات الأولى على الصليبيين،
(السعودية ١٤١١هـ).

علية عبد السميع الجزوري،

إمارة الرها الصليبية، (القاهرة ١٩٧٥).

عمر كمال توفيق،

- "المؤرخ وليام الصوري"، مقال مستخرج من مجلة كلية الآداب، جامعة الإسكندرية،
العدد ٢١ (١٩٦٧)، ص ١٨١-٢٠٠.

- تاريخ الإمبراطورية البيزنطية، (القاهرة ١٩٦٧).

فايز نجيب إسكندر،

- غزو الإمبراطورية البيزنطية لأرمينية سنة ١٠٤٥م/٤٣٧هـ، (الإسكندرية ١٩٨٨).
- استيلاء السلاجقة على عاصمة أرمينية "آنى" سنة ١٠٦٤هـ/١٠٦٤م، (الإسكندرية
١٩٨٧).

- أرمينية بين البيزنطيين والأترك السلاجقة (١٠٠٠-١٠٧١م/٣٩٢-٤٦٣هـ) من
مصنف اريستاكيس اللسيثيقرتي، (الإسكندرية ١٩٨٣).

- موقعة ملازكرد وصدائها في القسطنطينية (٢٦ أغسطس سنة ١٠٧١-٤ أغسطس
سنة ١٠٧٢م)، (الإسكندرية ١٩٨٧).

فشر (ه.أ.ل)،

تاريخ أوروبا العصور الوسطى، ترجمة/ محمد مصطفى زيادة، السيد الباز العريني،
جزءين، (القاهرة ١٩٥٤).

قتيبة الشهابي،

صمود دمشق أمام الحملات الصليبية مستخرجة من نصوص المؤرخين العرب
والأجانب، (دمشق ١٩٩٨).

قدري قلعجي،

صلاح الدين الأيوبي قصة الصراع بين الشرق والغرب خلال القرنين الثاني عشر والثالث عشر الميلادي، (بيروت ١٩٩٢).

لستارجيان، (ك.ل)،

تاريخ الأمة الأرمنية، (الموصل ١٩٥١).

لسترنج، (كي)،

بلدان الخلافة الشرقية يتناول صفة العراق والجزيرة وإيران وأقاليم آسية الوسطى منذ الفتح الإسلامي حتى أيام تيمور، ترجمة/ بشير فرنسيس - كوركيس عواد، (بغداد ١٩٥٤).

ليلى عبد الجواد إسماعيل،

بلاد المجر والحملة الصليبية الأولى، مقال مستخرج من كتاب (سعيد عاشور إليه في عيد ميلاده السبعين)، (القاهرة ١٩٩٢).

ماير (هانس ابرهارد)،

تاريخ الحروب الصليبية، ترجمة/ عماد الدين غانم، (ليبيا ١٩٩٠).

المتولي السيد تميم،

البشناق والبيزنطيون، دراسة في سياسة بيزنطة الشالية (٨٥٠-١١٢٢م)، رسالة ماجستير غير منشورة - كلية الآداب - جامعة المنصورة، ١٩٩٦.

محمد رمضان بطران،

بنو أرتق وسياستهم الخارجية في عصر- الحروب الصليبية، رسالة ماجستير غير منشورة - كلية الآداب - جامعة القاهرة، ١٩٩٩.

محمد محمد مرسي الشيخ،

تاريخ الإمبراطورية البيزنطية، (الإسكندرية ٢٠٠٠).

محمد نجيب زكي الوسيمي،

- علاقة سلطنة سلاجقة الروم بالدولة البيزنطية في عر أسرة كومنين (١٠٨١-١١٨٥م)، رسالة ماجستير غير منشورة - كلية الآداب - جامعة القاهرة، ١٩٨٨.

- سلطنة سلاجقة الروم ٥٨١-٦٤١هـ/١١٨٥-١٢٤٣م، رسالة دكتوراه غير

منشورة- كلية الآداب- جامعة القاهرة، ١٩٩٤.

محمود سعيد عمران،

- تاريخ الحروب الصليبية ١٠٩٥-١٢٩١م، (الإسكندرية ١٩٩٨).

- السياسة الشرقية للإمبراطورية البيزنطية في عهد الإمبراطور مانويل الأول ١١٤٣-١١٨٠م، (الإسكندرية ١٩٨٤).

مروان المدور،

الأرمن عبر التاريخ، (بيروت ١٩٨٢).

مسفر بن عريج الغامدي،

الجهاد ضد الصليبيين في الشرق قبل قيام الدولة الأيوبية في مصر (٤٩١-٥٦٩هـ/١٠٩٧-١١٧٣م)، (جده ١٩٨٦).

ممدوح محمد مغازي هلول،

الرملة ودورها السياسي في الصراع الصليبي الإسلامي (١٠٩٩-١٢٥٠م/ ٤٩٢-٦٤٨هـ)، رسالة ماجستير غير منشورة- كلية الآداب- جامعة الزقازيق، ١٩٩٦م.

مونروند، (مكسيموس)،

تاريخ الحروب المقدسة في المشرق المدعوة حرب الصليب، ترجمة/ مكسيموس مظلوم، (أورشليم ١٨٦٥).

نبيلة مقامي،

العلاقات بين الدولة البيزنطية والنورمان في جنوب إيطاليا وصقلية من ١٠٢٥م-١١٩٧م، رسالة دكتوراه غير منشورة- كلية الآداب- جامعة عين شمس، ١٩٨٩.

نظير حسان سعداوي،

- ثلاثة من مؤرخي الحروب الصليبية، (القاهرة، ١٩٥٧).

- المؤرخون المعاصرون لصلاح الدين الأيوبي، (القاهرة ١٩٦٢).

هسي (ج.م)،

العالم البيزنطي، ترجمة/ رأفت عبد الحميد، (القاهرة ١٩٩٧).

سادسًا: دوائر المعارف والقواميس:

The Cambridge History of Islam,

2 Vols, (Cambridge 1970).

Cambridge Medieval History,

8 Vol, (Cambridge 1964).

Dictionary of The Middle Ages,

6 Vols, (New York 1986).

The Encyclopaedia of Islam.

8 Vols, (Leiden 1991).

The New Encyclopaedia Britannica

32 Vols, (U.S.A 1998).

The Oxford Dictionary of Byzantium

3 Vols, (Oxford 1991).

دائرة المعارف الإسلامية،

إصدار، أحمد الشتاوي، إبراهيم زكي خورشيد، عبد الحميد يونس ١٥ جزء، (القاهرة

١٩٣٣).